

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 25. aprillil 2016 – Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED) versus Diputación General de Aragón

(Kohtuasi C-237/16)

(2016/C 260/31)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Segunda (Hispaania kõrgeim kohus, halduskollegiumi teine koda)

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

Vastustaja: Diputación General de Aragón

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 49 ja 54 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus piirkondlik maks, millega väidetavalt maksustatakse suure müügi- ja klientide parkimisalaga kaubandusettevõtete äri- ja kaubandustegevusega seotud rajatiste ja taristu kasutamisest tulenevat keskkonnakahju, kui ettevõtte müügi- ja kaubandusettevõtete pindala on üle 500 m², kuid mis on tegelikult sissenõutav sõltumata sellest, kas kõnealused kaubandusettevõtted asuvad tegelikult tiheda asustusega asulaalal või väljaspool seda, ja enamasti peavad seda tasuma teiste liikmesriikide ettevõtjad, kusjuures: i) maksu ei kohaldata tegelikult ettevõtjate suhtes, kellele kuulub mitu kaubandusettevõtet, olenemata sellest, kui suur on nende kõigi müügi- ja kaubandusettevõtete pindala kokku, kui neist ühegi müügi- ja kaubandusettevõtte pindala ei ületa 500 m², ja isegi juhul, kui neist ühe või mõne müügi- ja kaubandusettevõtte pindala ületab, kuid maksubaas ei ületa 2 000 m², samas kui maksu kohaldatakse tegelikult ettevõtjate suhtes, kellele kuulub üksainus kaubandusettevõte, mille müügi- ja kaubandusettevõtte pindala on kõnealustest piirmääradest suurem, ja ii) maksu ei kohaldata lisaks kaubandusettevõtete suhtes, mis müüvad ainult masinaid, sõidukeid, tööriistu ja tööstustarvikuid; ainult kutseala esindajatele ehitusmaterjale, sanitaarkaupu, uksi ja aknaid; mööblit individuaalsetes, traditsioonilistes ja spetsialiseerunud ettevõtetes; mootorsõidukeid kontsessioonäride müügi- ja teeninduskeskustes; aia- ja põllumajanduskultuuride kasvulavasid ning autokütust, ja seda olenemata nende müügi- ja kaubandusettevõtte pindalast?
2. Kas ELTL artikli 107 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et kõnealuse sätte kohaselt keelatud riigiabiga on tegemist IDMGAV maksu tegelikult kohaldamata jätmise korral kaubandusettevõtete suhtes, mille müügi- ja kaubandusettevõtte pindala ei ületa 500 m² või ületab seda, kuid maksubaas ei ületa 2 000 m², ning kaubandusettevõtete suhtes, mis müüvad ainult masinaid, sõidukeid, tööriistu ja tööstustarvikuid; ainult kutseala esindajatele ehitusmaterjale, sanitaarkaupu, uksi ja aknaid; mööblit individuaalsetes, traditsioonilistes ja spetsialiseerunud ettevõtetes; mootorsõidukeid kontsessioonäride müügi- ja teeninduskeskustes; aia- ja põllumajanduskultuuride kasvulavasid ning autokütust?

Industrias Químicas del Vallés, S.A. 27. aprillil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 16. veebruari 2016. aasta määruse peale kohtuasjas T-296/15: Industrias Químicas del Vallés versus komisjon

(Kohtuasi C-244/16 P)

(2016/C 260/32)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellant: Industrias Químicas del Vallés, S.A. (esindajad: advokaadid C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas ja C. Vila Gisbert)